

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

2016-17

Ministère des Finances
Septembre, 2017



Page laissée intentionnellement en blanc.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	1
Sommaire des subventions et des contributions	1
Tableaux détaillés des subventions et des contributions	3
Services communautaires et gouvernementaux	3
Culture et Patrimoine.....	5
Développement économique et Transports	7
Éducation	9
Exécutif et Affaires intergouvernementales	12
Environnement	12
Services à la famille.....	13
Finances	13
Santé.....	14
Justice	14
Collège de l'Arctique du Nunavut.....	14
Société d'habitation du Nunavut	15
Sommaire des sociétés territoriales.....	16
Sommaire des administrations municipales.....	16

Page laissée intentionnellement en blanc.

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS 2016-2017

Introduction

Le gouvernement du Nunavut (GN) gère les paiements de transfert votés aux organismes publics, aux administrations locales, aux organisations et aux particuliers en tant que *subventions* et *contributions*.

- La *subvention* est un paiement de transfert inconditionnel accordé à un organisme public, à une administration locale, à une organisation ou à un particulier qui n'a à remplir d'autre condition que celle de répondre aux critères d'admissibilité à la subvention.
- La *contribution* est un paiement de transfert conditionnel accordé à un organisme public, à une administration locale, à une organisation ou à un particulier qui doit rendre compte au gouvernement de l'utilisation des fonds et de l'atteinte des objectifs visés par le financement.

Aux yeux du public, les subventions et les contributions représentent un appui financier substantiel pour les particuliers et les organisations qui œuvrent pour le développement social, culturel et économique du Nunavut. Les différents ministères du GN accordent tous les ans des subventions et des contributions aux particuliers et aux organisations qui en font la demande. Ces derniers doivent s'adresser au ministère offrant du financement dans le domaine s'approchant le plus de la visée de leur projet.

Sommaire des subventions et des contributions

Dans un souci de rapidité et de transparence à l'égard des Nunavummiut, le GN a rédigé son rapport sur les subventions et les contributions à l'aide des données qui ont servi à préparer le rapport financier intermédiaire du GN du 31 mars 2017, lequel n'a pas encore été vérifié.

Seules les subventions et les contributions accordées au titre du Crédit 1 sont traitées dans le présent rapport.

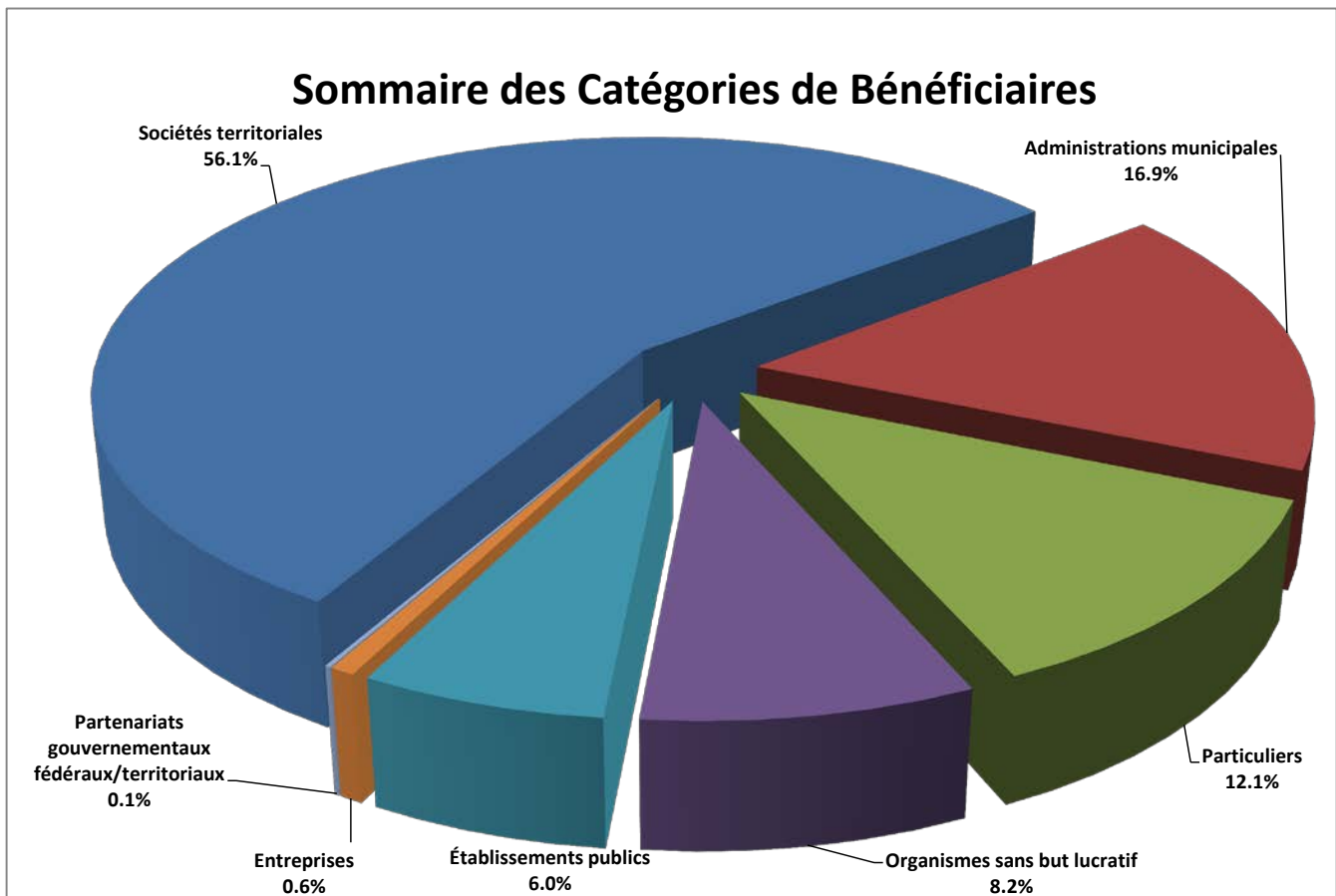
Au cours de l'exercice 2016-2017, le GN a octroyé environ 447,2 millions de dollars en subventions et contributions, une augmentation de l'ordre de 24,7 millions de dollars par rapport à l'exercice 2015-2016. Les subventions comptaient pour quelque 17,3 millions de dollars, et les contributions, pour environ 429,9 millions de dollars.

Sommaires des subventions et des contributions	2014-2015 (000 \$)	2015-2016 (000 \$)	2016-2017 (000 \$)
Subventions	14 398	14 017	17 251
Contributions	388 263	408 461	429 915
Total	402 661 \$	422 478 \$	447 166 \$

La plupart des ministères allouent des fonds sous forme de subventions et de contributions. Toutefois, le nombre de paiements de transfert accordés et leur montant varient selon le mandat du ministère. En 2016-2017, le GN a octroyé 343 subventions et 1 010 contributions, réparties comme suit :

Sommaire par ministère	Subventions		Contributions		Total	
	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre
Services communautaires et gouvernementaux	8 619	140	60 353	292	68 972	432
Culture et Patrimoine	1 223	102	5 745	99	6 968	201
Développement économique et Transports	-	-	23 666	321	23 666	321
Éducation	4	2	22 252	149	22 256	151
Exécutif et Affaires intergouvernementales	211	7	473	3	684	10
Environnement	79	26	1 603	41	1 682	67
Services à la famille	6 773	1	53 462	30	60 235	31
Finances	0	-	12 501	26	12 501	26
Santé	342	65	2 915	25	3 257	90
Justice	-	-	14 129	22	14 129	22
Collège de l'Arctique du Nunavut	-	-	34 382	1	34 382	1
Société d'habitation du Nunavut	-	-	198 434	1	198 434	1
Total	17 251	343	429 915	1 010	447 166	1 353

Les bénéficiaires de subventions et de contributions appartiennent à différentes catégories, comme les sociétés territoriales ou les particuliers. Au cours de l'exercice 2016-2017, les sociétés territoriales, les administrations municipales et les particuliers sont ceux qui ont reçu le plus de fonds gouvernementaux.



Tableaux détaillés des subventions et des contributions

Les tableaux suivants présentent les subventions et les contributions octroyées par ministère en 2016-2017; y sont indiqués le bénéficiaire des fonds, le montant accordé et l'objet du financement. Ces tableaux sont suivis d'un résumé des subventions et contributions totales octroyées aux sociétés territoriales et aux administrations municipales en 2016-2017.

Services communautaires et gouvernementaux (SCG)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Iqaluit, Ville d'	4 715 151.37	Subvention tenant lieu d'impôt	Subvention	Administration municipale
Hockey Nunavut	410 000.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut – tournoi de hockey	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Soccer Association	387 623.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut – tournoi de soccer	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Badminton Association	300 000.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut – tournoi de badminton	Subvention	Organisme sans but lucratif
Volleyball Nunavut	286 841.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut – tournoi de volleyball	Subvention	Organisme sans but lucratif
Organisation de formation municipale	194 500.00	Subvention pour l'amélioration des ressources de formation municipale	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Table Tennis Association	193 811.00	Camps et stages de perfectionnement	Subvention	Organisme sans but lucratif
Basketball Nunavut	175 000.00	Financement pour les sports et les loisirs	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit, Ville d'	168 734.15	Programme de remboursement d'impôt pour les aînés	Subvention	Administration municipale
Association des loisirs et des parcs du Nunavut	158 035.00	Financement pour les sports et les loisirs	Subvention	Organisme sans but lucratif
Wrestling Nunavut	125 000.00	Championnat territorial de lutte	Subvention	Organisme sans but lucratif
Basketball Nunavut	125 000.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Speed Skating Association	100 000.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Judo	75 000.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Taekwondo Society	75 000.00	Financement pour les sports et les loisirs	Subvention	Organisme sans but lucratif
Bourses d'études individuelles de moins de 5 000 \$ (23 subventions)	67 500.00	Bourse d'études en formation technique ou professionnelle	Subvention	Particulier
Association des loisirs et des parcs du Nunavut	50 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Volleyball Nunavut	50 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Badminton Association	50 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Curling Association	50 000.00	Programme d'aide territoriale du Nunavut	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Soccer Association	50 000.00	Stage de développement des habiletés	Subvention	Organisme sans but lucratif
Hockey Nunavut	50 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Aqsarniit Ujauttaq	35 000.00	Développement du sport	Subvention	Organisme sans but lucratif
Organisation de formation municipale	33 000.00	Formation sur le travail en espace confiné	Subvention	Organisme sans but lucratif
Organisation de formation municipale	32 000.00	Atelier sur la conformité de l'eau	Subvention	Organisme sans but lucratif
Innirvik Support Services	25 722.50	Forum sur le leadership (traduction)	Subvention	Entreprise
Wrestling Nunavut	25 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Basketball Nunavut	25 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Judo	25 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Curling Association	25 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Atii Fitness Society	25 000.00	Entraîneurs et certification d'entraîneurs	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Speed Skating Association	25 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Table Tennis Association	25 000.00	Financement des organisations sportives et récréatives	Subvention	Organisme sans but lucratif
Volleyball Nunavut	25 000.00	Symposiums régionaux sur l'entraînement	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Speed Skating Association	25 000.00	Initiative de la NSSA pour la participation aux compétitions	Subvention	Organisme sans but lucratif
Particulier – moins de 5 000 \$ (19 subventions)	25 000.00	Programme de primes informatiques pour la 12 ^e année	Subvention	Particulier
Entreprises – moins de 10 000 \$ (11 subventions)	23 178.84	Réunion des maires – forum sur le leadership	Subvention	Entreprise
Organisation de formation municipale	23 000.00	Atelier sur la rédaction efficace	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Whale Cove	17 510.03	Forum sur le leadership	Subvention	Administration municipale
Volleyball Nunavut	15 000.00	Proposition de module sur l'entraînement pour les autochtones	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Youth LEAP	15 000.00	Programmes d'aventures LEAP – habiletés et animateurs en loisirs	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Curling Club	10 000.00	Stage de technicien de glace / soutien opérationnel pour le club	Subvention	Organisme sans but lucratif
Articq	10 000.00	Formation de bénévoles et d'animateurs en loisirs	Subvention	Organisme sans but lucratif
Aniirajak, Siarrijaaqiit Amma Nuusimavattut	10 000.00	Club de sport nunavois, ski de fond	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Figure Skating Club	10 000.00	Compétition de patinage STAR, camps d'entraînement et certification	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Taekwondo Society	10 000.00	Club de sport nunavois et activité physique	Subvention	Organisme sans but lucratif
Nunavut Youth LEAP	10 000.00	Programmes d'aventures LEAP – activité physique	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Pangnirtung	10 000.00	Programme de conditionnement physique et de bien-être après l'école	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cambridge Bay	10 000.00	Atelier de hip-hop	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Naujaat	10 000.00	Équipement de gymnase pour les jeunes et les aînés	Subvention	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	10 000.00	Programme de sports du camp d'été d'Arviat	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	10 000.00	Programme de sports pour tous les âges	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	10 000.00	Entraîneurs de hockey	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	10 000.00	Salubrité alimentaire et premiers soins	Subvention	Administration municipale
Rankin Inlet Fitness Society	10 000.00	Amélioration des ressources de conditionnement physique à Rankin Inlet	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kugluktuk	10 000.00	Équipement de gymnase pour Kugluktuk (tapis roulant et machine à ramer)	Subvention	Administration municipale
Organisme sans but lucratif – moins de 5 000 \$ (3 subventions)	8 825.00	Forum sur le leadership	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Curling Club	8 000.00	Ateliers pour apprendre le curling	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit, Ville d'	8 000.00	Camp de jour et programme de soccer mineur	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Taloyoak	7 000.00	Projet de vélo polaire	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	7 000.00	Programme d'habiletés sportives et récréatives	Subvention	Administration municipale
Administration municipale – moins de 5 000 \$ (2 subventions)	6 812.18	Forum sur le leadership	Subvention	Administration municipale
Iqaluit Curling Club	6 000.00	Iqaluit Curling Club – programme « Little Rocks »	Subvention	Organisme sans but lucratif

Iqaluit Tundra Tumblers Gymnastics Club	6 000.00	Formation des entraîneurs	Subvention	Organisme sans but lucratif
Particulier – moins de 5 000 \$ (2 subventions)	5 050.00	Forum sur le leadership	Subvention	Particulier
Qavik Curling Club	5 000.00	Dépenses administratives du Qavik Curling Club	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Atli Fitness Society	5 000.00	Course pour un mode de vie sain	Subvention	Organisme sans but lucratif
Kara Ashley	5 000.00	Bourse d'études en sports et loisirs	Subvention	Particulier
Municipalité de Cambridge Bay	5 000.00	Frolics	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Hall Beach	5 000.00	Célébration de l'Action de grâce	Subvention	Administration municipale
Municipalité d'Arctic Bay	5 000.00	Fête du hameau, tournoi de pêche à Arctic Bay	Subvention	Administration municipale
Iqaluit, Ville d'	5 000.00	Célébration de Noël	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Baker Lake	5 000.00	Activités traditionnelles pour la fête du hameau	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	5 000.00	Célébration de la fête du Nunavut	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	5 000.00	Programme de conditionnement physique	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	5 000.00	Activités traditionnelles	Subvention	Administration municipale
Garderie Aakuluk	5 000.00	Projets d'activité physique	Subvention	Organisme sans but lucratif
Arcticq	4 500.00	Projets d'activité physique	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Rankin Inlet	4 000.00	Programme estival de softball pour les jeunes	Subvention	Administration municipale
Iqaluit, Ville d'	2 000.00	Camp de formation canfitpro	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	1 500.00	Reconnaissance des bénévoles	Subvention	Administration municipale
Municipalité d'Arctic Bay	1 500.00	Fête de reconnaissance des bénévoles à Arctic Bay	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Hall Beach	1 500.00	Reconnaissance des bénévoles	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cambridge Bay	1 500.00	Évènement de reconnaissance des bénévoles	Subvention	Administration municipale
Iqaluit, Ville d'	1 500.00	Réception de reconnaissance des bénévoles	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	1 500.00	Souper de reconnaissance des bénévoles	Subvention	Administration municipale

Total partiel – subventions **8 618 794.07**

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Administration municipale (25 contributions)	44 110 625.00	Financement de base des municipalités	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (25 contributions)	7 808 208.00	Programme municipal de services d'eau et d'égout	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (24 contributions)	2 512 080.00	Financement de base de l'équipement mobile	Contribution	Administration municipale
Organisation de formation municipale	850 000.00	Stratégie de protection contre les incendies	Contribution	Organisme sans but lucratif
Mutualité de l'Association des municipalités du Nunavut	850 000.00	Provision pour sinistres à payer et mutualité – toutes les municipalités	Contribution	Organisme sans but lucratif
Organisation de formation municipale	743 000.00	Programme de certificat en administration municipale	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration municipale (25 contributions)	639 847.92	Modernisation des appareils de protection respiratoire autonomes	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (13 contributions)	621 785.00	Financement d'un poste d'agent de liaison municipal	Contribution	Administration municipale
Association des municipalités du Nunavut (3 contributions)	255 000.00	Réduction des coûts opérationnels	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration municipale (25 contributions)	250 000.00	Fonds de développement communautaire	Contribution	Administration municipale
Organisation de formation municipale	250 000.00	Formation en recherche et sauvetage	Contribution	Organisme sans but lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut	240 000.00	Offre de cours en informatique	Contribution	Société territoriale
Administration municipale (25 contributions)	168 346.50	Équipement et formation de lutte contre les incendies	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (25 contributions)	129 370.73	Téléphones satellites municipaux pour la recherche et le sauvetage	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (23 contributions)	100 961.08	Élaboration du programme de subvention pour les services d'eau et d'égout	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	100 000.00	Projet de parc de sports à Arviat	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	81 690.09	Patinoire extérieure / terrain de basketball	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	75 000.00	Jeux d'été nordiques du Kitikmeot	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Hall Beach	73 621.74	Terrain de jeux à Hall Beach	Contribution	Administration municipale
Organisation de formation municipale	73 139.00	Formation en secourisme et RCR	Contribution	Organisme sans but lucratif
Organisation de formation municipale	65 000.00	Formation municipale en services d'urgence	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kugluktuk	50 000.00	Projet de rénovation du complexe récréatif	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Rankin Inlet	50 000.00	Nouveau terrain de jeux et pierres de curling	Contribution	Administration municipale
Iqaluit, Ville d'	50 000.00	Équipement pour le centre de conditionnement physique et pour le centre aquatique	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (2 contributions)	42 269.05	Dépoussiérage	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (5 contributions)	40 976.61	Exploitation de piscines et d'installations au bord de l'eau	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Pangnirtung	25 000.00	Surfaceuse à glace et rénovation du centre communautaire	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (25 contributions)	15 000.00	Colloque annuel de la NT Waste & Water Association	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	15 000.00	Dépenses de formation – coûts des services de consultation fournis au hameau	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Taloyoak	15 000.00	Vérification spéciale	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Pangnirtung	15 000.00	Agent principal d'administration par intérim	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arctic Bay	10 000.00	Projet de rénovation de l'aréna Tununivusiq	Contribution	Administration municipale
Administration municipale (15 contributions)	8 500.00	Rapports des chefs de services d'incendie des municipalités	Contribution	Administration municipale
ASD – moins de 5 000 \$ (10 contributions)	7 000.00	Concours sur la prévention des incendies	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Municipalité de Sanikiluaq	5 000.00	Travaux électriques pour l'installation d'un sol chauffant	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Whale Cove	5 000.00	Célébration du 40 ^e anniversaire du hameau	Contribution	Administration municipale
Iqaluit, Ville d'	1 600.00	Projet d'acquisition d'équipement de curling	Contribution	Administration municipale

Total partiel – contributions **60 353 020.72**

Total **68 971 814.79**

Culture et Patrimoine (CP)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Organisation de formation municipale	200 000.00	Programme de formation linguistique	Subvention	Organisme sans but lucratif
Administration municipale – moins de 10 000 \$ (17 subventions)	96 383.00	Activités pour les aînés et les jeunes et autres activités culturelles	Subvention	Administration municipale
Organisme sans but lucratif – moins de 10 000 \$ (11 subventions)	59 825.00	Activités pour les aînés et les jeunes et autres activités culturelles	Subvention	Organisme sans but lucratif
Particuliers – moins de 10 000 \$ (10 subventions)	38 563.00	Activités pour les aînés et les jeunes et autres activités culturelles	Subvention	Particulier
Municipalité de Cape Dorset	28 700.00	Panneaux d'assistance	Subvention	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	20 000.00	Équipement de traduction	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Taloyoak	15 500.00	Panneaux d'assistance	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	15 000.00	Contes par les aînés	Subvention	Administration municipale
Alianait Entertainment Group	15 000.00	Festival des arts Alianait 2016	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Sanikiluaq	15 000.00	Ressources de lecture en inuktitut	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Clyde River	15 000.00	Station de radio – annexe A-3	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Chesterfield Inlet	15 000.00	Station de radio de Chesterfield Inlet	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	15 000.00	Station de radio Kuggark	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Qikiqtarjuaq	15 000.00	Subvention pour la radio 2016-2017 – Qik-Comm	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	15 000.00	Émission radiophonique pour les aînés	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Pangnirtung	15 000.00	Émission d'Allanq sur le hameau de Pang	Subvention	Administration municipale
Ovayak Broadcasting Society	15 000.00	Embracing our Roots	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Grise Fiord	15 000.00	Subvention pour la radio communautaire	Subvention	Administration municipale
Iqaluit, Ville d'	15 000.00	Guide sur le camp de soins pour les aînés du Nunavut	Subvention	Administration municipale
Veevee Adamee	15 000.00	Ilikannirutsaq	Subvention	Particulier
Municipalité de Cape Dorset	15 000.00	Exploitation radiophonique locale 2016-2017	Subvention	Administration municipale
Association des francophones	15 000.00	Projet de radio communautaire	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kimmirut	15 000.00	Subvention pour la radio locale	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Resolute Bay	15 000.00	Subvention pour la radio communautaire	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Sanikiluaq	15 000.00	Subvention pour la radio	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Coral Harbour	15 000.00	Programme radiophonique en inuktitut	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Nauyasat	15 000.00	Subvention pour la radio communautaire	Subvention	Administration municipale
Municipalité de Whale Cove	15 000.00	Station de radio Issaktikpaluk	Subvention	Administration municipale
Ovayak Broadcasting Society	15 000.00	Exploitation radiophonique 2016-2017	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Gjoa Haven	15 000.00	Subvention pour la radio communautaire	Subvention	Administration municipale
Nartok Makabe	15 000.00	The Unseen Most Powerful Tools	Subvention	Particulier
YWCA Agvviik Nunavut	14 240.00	Adjinguagait Tungima	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Hall Beach	14 007.00	Programme de radio communautaire	Subvention	Administration municipale
Pond Inlet Library and Archives Society	14 000.00	Publications en inuktitut – phase 2	Subvention	Organisme constitué en vertu d'une loi
Artciq	13 216.00	Pêche et chasse au caribou	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Sanikiluaq	13 200.00	Modernisation de l'équipement radiophonique	Subvention	Administration municipale
YWCA Agvviik Nunavut	12 500.00	Ilunnit (From Within Myself)	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Baker Lake	12 500.00	Programme de chasse printanière	Subvention	Administration municipale
Ningeongan Johnny	12 500.00	Programme Kammigiusarniq	Subvention	Particulier
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	12 500.00	Groupe de confection de parkas en peau de phoque	Subvention	Organisme sans but lucratif
Artciq	12 500.00	Fabrication d'amautis pour les jeunes mères	Subvention	Organisme sans but lucratif
Lasaloosie Ishulutak	12 000.00	Sivuliminirput	Subvention	Particulier
Nakoolak Margurite	12 000.00	Uqausilirniq	Subvention	Particulier
Helen Tungilik	12 000.00	Ikayutigiit	Subvention	Particulier
Municipalité d'Arctic Bay	12 000.00	Projet de chasse au phoque et de dépeçage des carcasses	Subvention	Administration municipale
Nakoolak Darcy	12 000.00	Camp d'été / autonomisation des jeunes	Subvention	Particulier
Municipalité de Coral Harbour	12 000.00	Projet Amautik	Subvention	Administration municipale
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	12 000.00	Programme Aulaaqsamaniq on the land	Subvention	Organisme sans but lucratif
Ilitaqsiq	12 000.00	Tiutuqta	Subvention	Organisme sans but lucratif
Porter Andrew	12 000.00	The Importance of Dogs/Inuit	Subvention	Particulier
Municipalité de Kugluktuk	12 000.00	Kamminiq – fabrication de kamiks	Subvention	Administration municipale
Northern Youth Abroad	12 000.00	Radio locale	Subvention	Organisme sans but lucratif
Fondation Students on Ice	11 900.00	Radio communautaire	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Hall Beach	10 000.00	Panneaux d'assistance	Subvention	Administration municipale
Nangmalik Luba	10 000.00	Jeux traditionnels inuits	Subvention	Particulier
Alivaktuk Jeannie K.	10 000.00	Inavut Misuqatigii	Subvention	Particulier
Lasaloosie Ishulutak	10 000.00	Inuit Iliqusinga	Subvention	Particulier
Shaker Ali	10 000.00	Ainés de Pond Inlet	Subvention	Particulier
Jonathan Emiktow	10 000.00	Ainés et jeunes sans matériel de chasse	Subvention	Particulier
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	10 000.00	Lien spécial avec les aînés	Subvention	Organisme sans but lucratif
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	10 000.00	Préparation des jeunes à la chasse	Subvention	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Coral Harbour	10 000.00	Groupe de couture pour les aînés	Subvention	Administration municipale
Collège de l'Arctique du Nunavut	10 000.00	Kamminiq – fabrication de kamiks	Subvention	Société territoriale
Netser Jake	10 000.00	Pêche, chasse à l'oie et cueillette d'œufs	Subvention	Particulier
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	10 000.00	Groupe de couture de Rankin Inlet	Subvention	Organisme sans but lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut (2 subventions)	9 437.00	Atigliumiq – confection de parkas et qisiit	Subvention	Société territoriale
Total partiel – subventions	1 223 471.00			

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Inuit Uqausinginnik Taugusiliuqtiit	2 176 000.00	Normalisation de la langue inuite	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Société de développement de l'industrie cinématographique du Nunavut	100 000.00	Financement de base	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ilisaqivik Society	98 728.00	Valeurs sociétales inuites – Clyde River	Contribution	Organisme sans but lucratif
Tukiaigiarvik Society	98 135.00	Programme Iliqutitigut Makigiarniq	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Baker Lake	90 000.00	Financement de base de l'Inuit Heritage Centre	Contribution	Administration municipale
Kitikmeot Heritage Society	90 000.00	Financement de base du centre du patrimoine	Contribution	Organisme sans but lucratif
Musée Nunatta Sunakkutaangit	90 000.00	Financement de base de la Nunatta Sunakkutaangit Society	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kugluktuk	80 000.00	Financement de base du centre du patrimoine	Contribution	Administration municipale
Nattilik Heritage Society	80 000.00	Financement de base de la Nattilik Heritage Society	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société de développement de l'industrie cinématographique du Nunavut	80 000.00	Financement de base 2016-2017	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité d'Arviat	79 223.00	Rénovation du centre pour les aînés et les jeunes	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Pond Inlet	78 000.00	Bibliothèque Rebecca P. Idlout	Contribution	Administration municipale
Qaggiavvut! Society for a Nunavut Performing Arts Centre	76 000.00	« Tigliqtuq » – expressions créatives de la langue inuite	Contribution	Organisme sans but lucratif
Alianait Entertainment Group	75 000.00	Atelier d'écriture et de composition de chansons avec Twin Flames	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association inuite du Kitikmeot	75 000.00	Campagne pour l'inuklut au Qitiimiut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Institut canadien de recherche et de formation sur la surdité	75 000.00	Préservation, promotion et revitalisation de la langue des signes inuite (ISL) au Nunavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ingalangaitkuurvik Institute	73 000.00	Préparation de la relève pour l'enseignement en inuklut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nattilik Heritage Society	70 894.00	Modernisation des installations patrimoniales – Joa Haven	Contribution	Organisme sans but lucratif
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	62 000.00	Bibliothèque John Ayaruaq	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association inuite du Kitikmeot	60 000.00	Projet radiophonique du Kitikmeot – phase 2	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	60 000.00	Programmation télévisuelle en langue inuite – série « Niqitsiat » 2016-2017	Contribution	Organisme sans but lucratif
Qaggiavvut! Society for a Nunavut Performing Arts Centre	59 250.00	Revitalisation de l'art du tambour inuit	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	56 806.00	Nunavut Media Arts Centre – aménagement et rénovation	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Baker Lake	52 419.00	Bibliothèque Thomas Tapatai	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Kitikmeot Heritage Society	51 513.00	Bibliothèque communautaire May Hakongak	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association inuite du Kitikmeot	50 000.00	Vêtements nattilingmiuts	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district d'Arviat	50 000.00	Bibliothèque Donald Suluk	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Municipalité de Rankin Inlet	50 000.00	Rénovation du centre d'accueil de Rankin Inlet – 2016	Contribution	Administration municipale
Arviat Wellness Centre	50 000.00	Aajigatiiniq Inunnguiniimut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Pond Inlet Library and Archives Society	48 000.00	Financement de base du centre du patrimoine	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Kaayuq Youth Centre Society	45 777.00	Rénovations – 2016	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité d'Igloodik	43 474.00	Comité d'ainés Ikajurasuartiit d'Igloodik	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Igloodik	42 000.00	Bibliothèque Amittuk	Contribution	Administration municipale
Ilisaqivik Society	41 500.00	Bibliothèque communautaire de Clyde River	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Kugluktuk	40 700.00	Bibliothèque communautaire de Kugluktuk	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Municipalité de Pangnirtung	40 500.00	Bibliothèque Qimirvik	Contribution	Administration municipale
Inuit Broadcasting Corporation	40 000.00	Archivage de films et de vidéos inuits – phase 3	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	40 000.00	« Qanuq Isumavit » 2016-2017	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Independent Television Network	40 000.00	« The Whale Hunters »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Simonsen Thor	40 000.00	Nunavut Hitmakers	Contribution	Particulier
Arviaqpaluk Radio Society	36 800.00	Nouvel édifice d'Arviaqpaluk	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Independent Television Network	35 000.00	« Qiviktoot to Qikiatarjuaq – A Relocation Documentary »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Tourisme Nunavut	30 000.00	Programme culturel du centre touristique	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association inuite du Kitikmeot	26 000.00	Vêtements traditionnels inuinnait	Contribution	Organisme sans but lucratif
Fiducie du patrimoine inuit	25 000.00	Maison d'os de baleine thuléenne et programme d'interprétation de la culture inuite	Contribution	Organisme sans but lucratif
Music Yukon	25 000.00	Fête panterritoriale	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association inuite du Kitikmeot	25 000.00	L'Inuit Qaujimatuaqangit par la revalorisation des outils	Contribution	Organisme sans but lucratif
Kitikmeot Heritage Society	25 000.00	Mettre en commun nos connaissances sur les toponymes : l'atlas des toponymes du Nunavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Alianait Entertainment Group	25 000.00	Festival des arts Alianait 2016	Contribution	Organisme sans but lucratif
Pang Fest	25 000.00	Pang Fest 2016	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des artistes et des artisans du Nunavut	25 000.00	Festival des métiers d'arts du Nunavut 2016	Contribution	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Music Society	25 000.00	Camp d'été de musique d'Iqaluit 2016	Contribution	Organisme sans but lucratif
Great Northern Arts Festival	25 000.00	Great Northern Arts Festival	Contribution	Organisme sans but lucratif
Iqaluit, Ville d'	25 000.00	Rénovation du qamaq des aînés – 2016	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	25 000.00	Groupe consultatif des aînés	Contribution	Administration municipale
Conseil des littératies du Nunavut	25 000.00	Makkukutut Ajunngittut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Kitikmeot Heritage Society	24 000.00	Programme Naujaat	Contribution	Organisme sans but lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut	22 250.00	Atelier de fabrication de qamutiks	Contribution	Société territoriale
Association inuite du Kivalliq	20 025.00	Camp artistique 2016 (Rankin Inlet / Arviat / Chesterfield Inlet)	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	20 000.00	Série Web « Pituqait »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Fiducie du patrimoine inuit	20 000.00	Recherche toponymique – Naujaat et Hall Beach	Contribution	Organisme sans but lucratif
Fairchild-Taylor Gwenna	20 000.00	Renforcement de l'estime de soi par la musique et le théâtre	Contribution	Particulier
Municipalité d'Arviat	20 000.00	Festival de musique d'Arviat	Contribution	Administration municipale
Qaggiavvut! Society for a Nunavut Performing Arts Centre	20 000.00	« Arctic Songs & Stories: Ancient and New » – partie 2	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association inuite du Kivalliq	20 000.00	Camp artistique 2016 (Repulse Bay / Coral Harbour / Baker Lake)	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Sanikiluaq	20 000.00	Cours d'art	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Baker Lake	20 000.00	Baker Lake – Suliangniq	Contribution	Administration municipale

Municipalité de Cape Dorset	20 000.00	Voyage des aînés à Kuujuaq pour un rassemblement	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Cape Dorset	20 000.00	Atelier de fabrication d'outils pour les aînés et les jeunes	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Igloolik	20 000.00	Projet de chasse au morse	Contribution	Administration municipale
Iqaluit, Ville d'	20 000.00	Rassemblement d'aînés 2016	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	20 000.00	Atelier de fabrication d'igloos pour les aînés et les jeunes à Kugluktuk	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugaaruk	20 000.00	Garder vivantes les traces des ancêtres	Contribution	Administration municipale
Kitikmeot Heritage Society	20 000.00	Programmes d'aînés en résidence	Contribution	Organisme sans but lucratif
Kitikmeot Heritage Society	18 750.00	Suivre les traces du passé : programme de la bibliothèque sur les motifs de Cambridge Bay	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cape Dorset	18 000.00	Coudre avec les jeunes	Contribution	Administration municipale
Nunavut Independent Television Network	17 000.00	« The Young Whale Hunters »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cape Dorset	16 000.00	Club de théâtre	Contribution	Administration municipale
Association inuite du Kivalliq	15 300.00	« Somebody's Mom & Dad Kikkukiaq Angajuqqangit »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kimmirut	15 000.00	Programme de confection de kamiks	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Coral Harbour	15 000.00	Préparer nos familles	Contribution	Administration municipale
Association des francophones	15 000.00	Rendez-vous de la francophonie 2017	Contribution	Organisme sans but lucratif
Iqaluit, Ville d'	15 000.00	Soutien à l'inuktitut	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	15 000.00	Camps de jour estivaux	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	15 000.00	L'heure du conte avec les aînés	Contribution	Administration municipale
Arctiq	14 975.00	Programme de formation des jeunes d'Arctiq 2016-2017	Contribution	Organisme sans but lucratif
Qattalik Lazarus	12 975.45	Production d'un album	Contribution	Particulier
Association inuite du Kivalliq	12 730.21	Camp culturel Pijunnaqsiq	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Sanikiluaq	12 632.79	Programme de formation en counselling traditionnel	Contribution	Administration municipale
Aakuluk Music Incorporated	12 238.04	Enregistrement du premier album de Rita Clair	Contribution	Organisme sans but lucratif
Fiducie du patrimoine inuit	12 000.00	Carte de Sanikiluaq en inuktitut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Black History Society	10 000.00	Mois de l'histoire des Noirs 2016-2017 : Explorer nos ressemblances, célébrer notre diversité et se rappeler notre histoire	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inuksuk Drum Dancers	7 513.20	Production d'un album d'Inuksuk Drum Dancers	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité d'Igloolik	7 500.00	Confection d'avataqs traditionnels	Contribution	Administration municipale
Jenny Soucie	6 050.00	Aide pour les projets de voyage d'artistes	Contribution	Particulier
Chambre de commerce du Baffin	5 000.00	Congrès et foire commerciale du Nunavut 2016	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kugluktuk	5 000.00	Équipement musical pour la vie à Kugluktuk	Contribution	Administration municipale
Nelson Odile Ruth	4 992.78	Renforcement de la vitalité culturelle d'Iqaluit par le théâtre communautaire, par et pour les Iqalumiut	Contribution	Particulier
Iqaluit, Ville d'	3 131.10	Soutien à la langue française	Contribution	Administration municipale
Total partiel – contributions	5 744 782.57			
Total	6 968 253.57			

Développement économique et Transports (DET)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Administration municipale (25 contributions)	4 716 311.59	Renforcement des capacités communautaires	Contribution	Administration municipale
Société de développement du Nunavut	3 358 000.00	Financement de base	Contribution	Société territoriale
Tourisme Nunavut	1 625 000.00	Financement de base	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société de développement de l'industrie cinématographique du Nunavut	1 101 000.00	Financement de base	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société de crédit commercial du Nunavut	700 000.00	Financement de base	Contribution	Société territoriale
Association inuite du Kitikmeot	550 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société de formation minière du Kivalliq	500 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société de développement des affaires de Baffin	450 000.00	Centres d'aide aux entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ressources naturelles Canada	450 000.00	Bureau géoscientifique	Contribution	Gouvernement fédéral
Association des artistes et des artisans du Nunavut	400 000.00	Financement de base	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cape Dorset	350 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	331 397.31	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Association des chasseurs et des trappeurs de Mitimatalik	307 633.13	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Organisme sans but lucratif
Chambre de commerce du Baffin	304 748.66	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Centre de développement des affaires du Kivalliq	300 000.00	Centres d'aide aux entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Kitikmeot Community Futures	300 000.00	Centres d'aide aux entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Arctic UAV inc.	250 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Nunavut Brewing Company	250 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Municipalité de Coral Harbour	233 500.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Nunavut Broadband Development Corporation	229 342.00	Financement de base	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association de développement économique du Nunavut	225 000.00	Financement de base	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Gjoa Haven	215 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Nunavut Offshore Allocation Holders Association	200 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Association des artistes et des artisans du Nunavut	176 900.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Particulier – moins de 10 000 \$ (88 contributions)	165 892.75	Programme de développement des arts	Contribution	Particulier
Association de développement économique du Nunavut	151 145.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Festival des arts Alianait	150 000.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Arctic UAV inc.	150 000.00	Tourisme	Contribution	Entreprise
Qaggiavuu! Society for a Nunavut Performing Arts Centre	150 000.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Akhiak Grizzlies	145 000.00	Tourisme	Contribution	Entreprise
CHOU Consulting & Development	125 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise

NWT & Nunavut Chamber of Mines	125 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Qikiqtarjuaq	121 312.50	Tourisme	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Taloyoak	121 175.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	120 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Association des artistes et des artisans du Nunavut	110 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Uvagut Katittut inc.	100 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Municipalité de Chesterfield Inlet	100 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	90 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
The Jerry Cans	84 486.66	Tourisme	Contribution	Entreprise
Municipalité de Rankin Inlet	84 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Carrefour Nunavut	81 035.35	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Municipalité d'Arctic Bay	80 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Siku Services	75 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Société de développement du Nunavut	75 000.00	Tourisme	Contribution	Société territoriale
Municipalité de Nauyasat	75 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Whale Cove	75 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Sanikiluaq	70 503.20	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administration municipale
Musée Nunatta Sunakkutaangit	69 100.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	69 024.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association inuite du Qikiqtani	69 000.00	Formation minière	Contribution	Organisme sans but lucratif
Tourisme Nunavut	66 410.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Kitikmeot Corporation	66 000.00	Formation minière	Contribution	Organisme sans but lucratif
Kivalliq Trade Show Society	65 473.31	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Chambre de commerce du Baffin	65 000.00	Chambres de commerce	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité d'Arviat	65 000.00	Formation minière	Contribution	Administration municipale
Entreprises – moins de 10 000 \$ (20 contributions)	63 959.12	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Municipalité de Kugluktuk	63 758.92	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Sanikiluaq	62 133.96	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Qikiqtarjuaq	60 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Baker Lake	60 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Polar Ice Adventures Outfitting	59 601.00	Tourisme	Contribution	Entreprise
Artciq	55 269.71	Programme de développement des arts	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Clyde River	55 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administration municipale
Société de télédiffusion éducative TV Nunavut	53 500.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Association de développement économique du Nunavut	50 000.00	Formation des agents de développement économique	Contribution	Organisme sans but lucratif
Forum économique du Nunavut	50 000.00	Financement de base	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cambridge Bay	50 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Administration municipale
Institut de recherche du Nunavut	50 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Société territoriale
Symposium minier du Nunavut	50 000.00	Symposium minier du Nunavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Clyde River	50 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Pond Inlet	50 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Chambre de commerce du Kivalliq	49 821.83	Chambres de commerce	Contribution	Organisme sans but lucratif
Actua	48 725.00	Programme de sciences pour les jeunes	Contribution	Entreprise
Municipalité de Coral Harbour	46 044.09	Tourisme	Contribution	Administration municipale
Particulier – moins de 10 000 \$ (12 contributions)	45 235.20	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Particulier
Particulier – moins de 10 000 \$ (11 contributions)	45 091.41	Programme de prospection du Nunavut	Contribution	Particulier
The Jerry Cans	45 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Kalvik Enterprises	44 750.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Pangnirtung Fisheries Itée	42 485.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Kitikmeot Community Futures	41 440.77	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Kivalliq Trade Show Society	41 359.59	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kugluktuk	40 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Alianait Entertainment Group	40 000.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Pangnirtung	40 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Sanikiluaq	40 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Road to Nowhere	40 000.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Municipalité de Pond Inlet	39 000.00	Centres d'information	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Igloolik	36 253.60	Tourisme	Contribution	Administration municipale
Pascal Arpin	35 000.00	Tourisme	Contribution	Particulier
Municipalité de Taloyoak	35 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Nvision Insight Group	32 871.08	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Siku Tours	32 862.64	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Municipalité d'Igloolik	32 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Chesterfield Inlet Holding	31 278.88	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Brewing Company	30 000.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Sailvik Society	30 000.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Toromont Industries Itée	30 000.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Municipalité de Cape Dorset	30 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Igloolik	30 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Qikiqtarjuaq	30 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Association des chasseurs et des trappeurs de Sanikiluaq	30 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Coral Harbour	30 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Musée des beaux-arts de Winnipeg	30 000.00	Tourisme	Contribution	Entreprise
Municipalité d'Arviat	29 180.00	Centres d'information	Contribution	Administration municipale
Nuvu Music	27 284.68	Programme de développement des arts	Contribution	Entreprise
Arctic Heating & General Contracting Itée	25 000.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise

Municipalité de Hall Beach	25 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugaaruk	25 000.00	Routes d'accès aux collectivités	Contribution	Administration municipale
Polar Outfitting	24 937.50	Tourisme	Contribution	Entreprise
Municipalité d'Arviat	24 500.00	Programme de développement des arts	Contribution	Administration municipale
Ikurraq Food Bank society	24 131.08	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Organisme sans but lucratif
Organisme sans but lucratif – moins de 10 000 \$ (8 contributions)	24 098.03	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nuna Link Itée	23 846.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Recinos Itée	23 036.83	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Ministère des finances du GTNO	22 500.00	Bourse d'études en aéronautique	Contribution	Société territoriale
Geela Kooneluisie	22 406.25	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Particulier
Qammaq Hotel	21 798.19	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
The Jerry Cans	21 357.78	Programme de développement des arts	Contribution	Entreprise
Association des chasseurs et des trappeurs de Hall Beach	20 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Organisme sans but lucratif
West Baffin Eskimo Co-operative Itée	20 000.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inuit Broadcasting Corporation	20 000.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Dorset Fine Arts	20 000.00	Tourisme	Contribution	Entreprise
Kivalliq Science Educators' Community	20 000.00	Programme de sciences pour les jeunes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Tourisme Nunavut	17 993.57	Centres d'information	Contribution	Organisme sans but lucratif
Légion royale canadienne	17 500.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des chasseurs et des trappeurs d'Ekaluktuiak	17 112.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Coral Harbour	16 763.00	Programme de développement des arts	Contribution	Administration municipale
Garderie Aakuluk	16 115.62	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Pangnirtung	16 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Légion royale canadienne	15 566.55	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des chasseurs et des trappeurs de Mayukalik	15 250.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Organisme sans but lucratif
ArcTech Design & Services	15 000.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Association inuite du Kivalliq	15 000.00	Programme de développement des arts	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Chesterfield Inlet	15 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
DSP Creative Solutions	14 824.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Arctic Vision B&B	14 246.93	Tourisme	Contribution	Entreprise
Formation en secourisme Canada Itée	14 220.31	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Pang Fest	13 644.00	Tourisme	Contribution	Organisme sans but lucratif
Umingmak Productions	12 958.28	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Inuksuk Adventures Itée	12 304.39	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Municipalité de Cambridge Bay	12 125.00	Programme de développement des arts	Contribution	Administration municipale
Saimavik Studio	12 004.40	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Anderson, Myste	11 999.20	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Particulier
Kabva Marine Services	11 971.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Northern Frontier Services	10 996.00	Programme d'investissements stratégiques	Contribution	Entreprise
Bruce McRae	10 640.00	Programme de prospection du Nunavut	Contribution	Particulier
Naujat Co-operative Itée	10 486.97	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Entreprise
Iqaluit Music Society	10 000.00	Programme de développement des arts	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Hall Beach	10 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Qayuqtuvik Society	10 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Naujaat	10 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugaaruk	10 000.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Administration municipale
John Tugak	10 000.00	Programme de prospection du Nunavut	Contribution	Particulier
Administration municipale – moins de 10 000 \$	9 662.68	Programme de développement des arts	Contribution	Administration municipale
Organisme constitué en vertu d'une loi – 10 000 \$	9 499.23	Programme de développement des arts	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Inukpak Outfitting	6 755.32	Tourisme	Contribution	Entreprise
Kataujjaq Society	5 517.00	Programme de distribution d'aliments du pays	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration municipale – moins de 10 000 \$	5 000.00	Programme de soutien aux petites entreprises	Contribution	Administration municipale
Entreprise – moins de 10 000 \$	1 951.36	Programme de développement des arts	Contribution	Entreprise
Organisme sans but lucratif – moins de 10 000 \$ (2 contributions)	1 646.64	Programme de développement des arts	Contribution	Organisme sans but lucratif
École Arnaqjuaq de Hall Beach	1 275.00	Programme de sciences pour les jeunes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Total partiel – contributions	23 665 937.05			
Total	23 665 937.05			

Éducation (EDU)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Partenariat en éducation	3 000.00	Hommage aux directeurs et directrices exceptionnels	Subvention	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Music Camp	700.00	Camp musical	Subvention	Organisme sans but lucratif
Total partiel – subventions	3 700.00			
Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Association des enseignants et enseignantes du Nunavut	3 345 153.83	Fonds de perfectionnement professionnel	Contribution	Organisme sans but lucratif

Collège de l'Arctique du Nunavut	2 262 000.00	Programme de formation des enseignants du Nunavut – financement pour l'alphabétisation	Contribution	Société territoriale
Administration scolaire de district d'Iqaluit	1 186 260.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district d'Arviat	807 765.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Rankin Inlet	754 109.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Baker Lake	694 028.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Coalition des ASD du Nunavut	665 000.00	Contributions pour la Coalition des administrations scolaires de district du Nunavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district d'Igloolik	603 577.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Kugluktuk	577 785.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Pond Inlet	558 432.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district d'Ilkaluktutiak	556 139.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Gjoa Haven	525 147.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Cape Dorset	519 203.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Taloyoak	468 720.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Kugaaruk	453 172.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Coral Harbour	450 797.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Nauyasat	436 830.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Pangnirtung	420 251.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Clyde River	375 620.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Sanikiluaq	375 043.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Hall Beach	353 051.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district d'Arctic Bay	343 105.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Commission scolaire francophone du Nunavut	276 718.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Société canadienne de la Croix-Rouge	258 781.50	Éducation au respect / programme Prudence!	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Whale Cove	250 517.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Kimmirut	237 365.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Chesterfield Inlet	212 607.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Université de l'Île-du-Prince-Édouard	211 985.00	Programme de certificat de leadership en éducation au Nunavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district d'Iqaluit	202 472.72	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Conseil des littératies du Nunavut	182 500.00	Contribution pour l'alphabétisation	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Qikiqtarjuaq	177 248.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Resolute Bay	145 330.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Grise Fiord	135 656.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Garderie Aakuluk	129 543.75	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Cambridge Bay	122 606.69	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Aakuluk	121 030.25	Contribution pour les services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Shared Care	120 129.31	Contribution pour les services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Northern Youth Abroad	100 000.00	Programme Northern Youth Abroad	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie First Steps	98 286.51	Contribution pour les services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Centre national des Arts	93 000.00	Programme Vive la musique	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Najuqsivik	77 550.10	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Kataujaq Society	75 508.24	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Shared Care	73 019.50	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Paurivik de Kimmirut	71 332.54	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Rankin Inlet	70 575.00	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district d'Iqaluit	70 514.75	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Garderie Naurainnuk	69 954.31	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Saipaaqivik	67 542.24	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district d'Apex	67 378.00	Contributions pour l'administration scolaire de district	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Garderie de Baker Lake	64 297.22	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Kakayak	62 991.00	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Sivuniksavut Society	61 954.42	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Kids on the Beach	61 790.58	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Collège Frontière	57 780.00	Camp d'alphabétisation	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Illaliuvik Society	55 438.59	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif

Garderie Najuqsivik	53 490.10	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Inuktitut d'Iqaluit	53 255.07	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Mianiqsivik Pairivik	52 094.18	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Inniitait Society	51 769.60	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Ivavik	49 920.00	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cambridge Bay	48 318.98	Financement des services de garde	Contribution	Administration municipale
Administration scolaire de district de Pond Inlet	45 507.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Municipalité de Kugaaruk	45 320.48	Financement des services de garde, Initiative Enfants en santé	Contribution	Administration municipale
Administration scolaire de district de Kugluktuk	45 000.00	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Tasiuqtigiit – Hand in Hand – Main dans la main	42 480.94	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Sanikiluaq	40 000.00	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Kivalliq Science Educators' Community	40 000.00	Programme de la communauté des enseignants de sciences du Kivalliq	Contribution	Organisme sans but lucratif
Particuliers bénéficiaires du Programme de maintien aux études des jeunes parents (27 contributions)	38 796.84	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Particulier
Garderie First Steps	37 808.00	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Clyde River	37 632.00	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Tasiuqtigiit – Hand in Hand – Main dans la main	36 562.45	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Commission scolaire francophone du Nunavut	35 600.00	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Inukshuk Infant Development Centre	33 775.88	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité d'Igloodik	30 704.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Administration municipale
Tasiuqtigiit – Hand in Hand – Main dans la main	28 000.00	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Pond Inlet	27 309.98	Financement des services de garde	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Municipalité de Gjoa Haven	27 246.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Administration municipale
Ajajaa Pairivik Society	25 000.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cambridge Bay	24 360.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Administration municipale
Garderie Sivuniksavut Society	23 760.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Pairivik Society	23 658.98	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société Ilisaqsivik	22 299.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kugluktuk	22 230.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Administration municipale
Mianiqsivik Pairivik	22 128.75	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district d'Ikalukutiak	21 941.50	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
CPE Les Petits Nanooks	19 796.21	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Pond Inlet	19 200.00	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Commission scolaire francophone du Nunavut	18 711.52	Financement des services de garde	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Société Ilisaqsivik	16 837.98	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Butterfly	16 807.85	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Parents and Tots	16 794.95	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Koojessse Day Home	16 717.94	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Sivuniksavut Society	14 475.86	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Cape Dorset	13 795.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Municipalité de Cape Dorset	13 795.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Administration municipale
Garderie Attagoyuk Ilisavik	13 604.80	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ajajaa Pairivik Society	11 903.36	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Inuktitut d'Iqaluit	11 700.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Saipaaqivik	11 000.00	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Shared Care	10 613.28	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	10 577.18	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Koojessse Day Home	10 000.00	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inukshuk Infant Development Centre	9 980.09	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Kugluktuk	9 041.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration scolaire de district de Taloyoak	8 673.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Garderie Kataujaq Society	8 615.46	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Siqiniq	8 390.96	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Sivuniksavut Society	7 654.50	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
CPE Les Petits Nanooks	7 376.84	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Programme parascolaire Joamie	6 311.31	Financement des services de garde	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Attagoyuk Ilisavik	5 420.46	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif
Iqaluit Music Society	5 292.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district de Gjoa Haven	4 447.27	Programme d'éducation de la petite enfance	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Bibliothèque du centenaire d'Iqaluit	4 000.00	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Inniitait Society	3 850.00	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Inuktitut d'Iqaluit	3 600.00	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Inukshuk Infant Development Centre	3 580.82	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des enseignants et enseignantes du Nunavut	3 419.80	Campagne « Faire la différence »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Administration scolaire de district d'Ikalukutiak	2 181.52	Initiative Enfants en santé	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Garderie Illaliuvik Society	1 775.00	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif

Garderie de Baker Lake	508.29	Programme de financement pour la sécurité	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie Kakayak	480.00	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif
Garderie de l'école secondaire Nasivvik	413.66	Programme de maintien aux études des jeunes parents	Contribution	Organisme sans but lucratif

Total partiel – contributions	22 251 903.69
--------------------------------------	----------------------

Total	22 255 603.69
--------------	----------------------

Exécutif et Affaires intergouvernementales (EAI)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
The Nunavut Seniors Society	100 000.00	Frais de démarrage pour le bureau	Subvention	Organisme sans but lucratif
Société canadienne de la Croix-Rouge	25 000.00	Fonds « Feux de forêt en Alberta »	Subvention	Organisme sans but lucratif
Conférence canadienne du Gouverneur général sur le leadership	25 000.00	Soutien pour la Conférence canadienne du Gouverneur général sur le leadership	Subvention	Organisme sans but lucratif
Fondation Rideau Hall	25 000.00	Prix Inspiration Arctique 2016	Subvention	Organisme sans but lucratif
Société des eiders de l'Arctique (SEA)	20 000.00	Soutien à l'AES – création du Réseau de la baie d'Hudson	Subvention	Organisme sans but lucratif
Charlie Panigoniak	10 000.00	Prix des arts de la scène	Subvention	Particulier
Qaujigiartiit Health Research Centre	5 500.00	Soutien au déplacement pour un exercice sur table en santé	Subvention	Organisme sans but lucratif

Total partiel – subventions	210 500.00
------------------------------------	-------------------

Nunavut Tunngavik inc.	308 000.00	1re avance pour les négociations sur la dévolution	Contribution	Organisme sans but lucratif
Conseil circumpolaire inuit	90 000.00	Financement 2016-2017 pour le Conseil circumpolaire inuit	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ligne d'aide Kamatsiaqtut	75 000.00	Colloque de l'ACPS 2017	Contribution	Organisme sans but lucratif

Total partiel – contributions	473 000.00
--------------------------------------	-------------------

Total	683 500.00
--------------	-------------------

Environment (ENV)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Particulier – moins de 10 000 \$ (20 subventions)	28 016.00	Indemnisation en cas de catastrophe causée par la faune	Subvention	Particulier
Fur Harvesters Auction inc.	24 488.00	Programme de détermination des prix de la fourrure	Subvention	Entreprise
David Oyukuluk	10 000.00	Indemnisation en cas de catastrophe causée par la faune	Subvention	Particulier
Issiah Oyukuluk	10 000.00	Indemnisation en cas de catastrophe causée par la faune	Subvention	Particulier
Tukisigiarvik Society	4 270.39	Préparation de peaux de phoque pour la fabrication de kamiks	Subvention	Organisme sans but lucratif
Particulier – moins de 5 000 \$ (2 subventions)	2 288.00	Programme de détermination des prix de la fourrure	Subvention	Particulier

Total partiel – Subventions	79 062.39
------------------------------------	------------------

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Nunavut Inuit Wildlife Secretariat	540 000.00	Financement de l'association de chasseurs et de trappeurs / de l'Organisation régionale des ressources fauniques	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Fisheries and Marine Training Consortium	150 000.00	Partenariat de formation sur les pêches du Nunavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Pêches et Océans Canada	150 000.00	Enquête sur des espèces marines de l'Arctique de l'Est	Contribution	Gouvernement fédéral
Université du Manitoba	109 767.48	Étude préliminaire au Kivalliq et à Wager Bay	Contribution	Organisme sans but lucratif
Université du Québec à Rimouski	67 700.00	Étude préliminaire en milieu marin à Wager Bay et à Chesterfield	Contribution	Organisme sans but lucratif
Université Queen's	65 000.00	Vers des pêches durables pour les Nunavummiuts	Contribution	Organisme sans but lucratif
Pangnirtung Fisheries	51 457.29	Aide au transport pour la pêche commerciale (50 %)	Contribution	Entreprise
Kitikmeot Foods	50 183.00	Aide au transport pour la pêche commerciale (50 %)	Contribution	Société territoriale
Pangnirtung Fisheries	45 790.01	Aide au transport pour la pêche commerciale (50 %)	Contribution	Entreprise
Glenn Williams	30 444.30	Test en eau libre pour la pêche	Contribution	Particulier
Kivalliq Arctic Foods	29 769.62	Aide au transport pour la pêche commerciale (50 %)	Contribution	Société territoriale
Fondation Students on Ice	25 000.00	Expédition « Students on Ice » 2016	Contribution	Organisme sans but lucratif
Conseil de gestion des caribous de Beverly et de Qamanirjuaq	25 000.00	Contribution annuelle	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Fisheries and Marine Training Consortium	25 000.00	Aide aux Inuits pour l'accès à la formation maritime et sur la pêche	Contribution	Organisme sans but lucratif
Arviat Wellness Centre	25 000.00	Création d'une vidéo sur l'Inuit qaujijamajatuqangit	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des chasseurs et des trappeurs de Gjoa Haven	23 655.00	Programme communautaire d'aide aux personnes exerçant des activités de récolte	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des chasseurs et des trappeurs de Taloyoak	17 220.00	Programme communautaire d'aide aux personnes exerçant des activités de récolte	Contribution	Organisme sans but lucratif
Université Carleton	16 848.50	Cybercartographie pour la participation à la gestion de la cartographie des connaissances	Contribution	Organisme sans but lucratif
Université Memorial de Terre-Neuve	15 000.00	Étude préliminaire en milieu marin à Wager Bay et à Chesterfield Inlet	Contribution	Organisme sans but lucratif
Université de la Saskatchewan	15 000.00	Évaluation de la santé de la faune	Contribution	Organisme sans but lucratif
Conseil de gestion des ressources de York Factory	15 000.00	Relevé aérien des ours polaires sur les côtes du Manitoba et de l'Ontario	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Country Food (3 contributions)	12 800.08	Aide au transport pour la pêche commerciale (50 %)	Contribution	Entreprise
Institut de la fourrure du Canada	12 284.32	Contribution annuelle	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Chesterfield Inlet	11 550.00	Coopérative de couture de Chesterfield Inlet	Contribution	Administration municipale

ARTICConnexion	10 472.00	Qualité de l'eau et santé des poissons près d'Arviat (Nunavut)	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des artistes et des artisans du Nunavut	10 000.00	Vêtements en fourrure pour le salon professionnel	Contribution	Organisme sans but lucratif
Association des chasseurs et des trappeurs de Hall Beach	8 550.00	Programme de prévention des dommages causés par la faune	Contribution	Organisme sans but lucratif
Particulier – moins de 10 000 \$ (2 contributions)	8 000.00	Programme communautaire d'aide aux personnes exerçant des activités de récolte	Contribution	Particulier
Particulier – moins de 10 000 \$ (4 contributions)	7 114.00	Programme de prévention des dommages causés par la faune	Contribution	Particulier
Association des chasseurs et des trappeurs d'Issatik	7 100.00	Programme communautaire d'aide aux personnes exerçant des activités de récolte	Contribution	Organisme sans but lucratif
Université de la Colombie-Britannique	7 100.00	Livre « Birds of Nunavut »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Tourisme Nunavut	5 000.00	Film « The New Fly Fisher »	Contribution	Organisme sans but lucratif
Tourisme Nunavut	4 983.40	Produits promotionnels pour le salon professionnel	Contribution	Organisme sans but lucratif
Rannva inc.	2 950.00	Défilé de mode à l'extérieur	Contribution	Entreprise
Association des chasseurs et des trappeurs d'Arviat	2 300.00	Programme communautaire d'aide aux personnes exerçant des activités de récolte	Contribution	Organisme sans but lucratif
Total partiel – contributions	1 603 039.00			
Total	1 682 101.39			

Services à la famille (SF)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Étudiants du Nunavut	6 772 694.61	Programme d'aide financière aux étudiants du Nunavut	Subvention	Particulier
Total partiel – Subventions	6 772 694.61			

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Particuliers	42 331 830.99	Prestations d'assistance sociale	Contribution	Particulier
Aînés du Nunavut	1 370 150.00	Supplément de revenu pour les personnes âgées	Contribution	Particulier
YWCA Agvvik Nunavut	1 309 231.00	Maison de transition Qimaavik	Contribution	Organisme sans but lucratif
Painijait Tigumivik	1 045 000.00	Résidence pour aînés	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Fisheries and Marine Training Consortium	905 466.00	Formation pour le secteur maritime	Contribution	Organisme sans but lucratif
YWCA Agvvik Nunavut	764 800.00	Refuge pour femmes sans-abris Sivummut House	Contribution	Organisme sans but lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut	672 696.93	Apprentissage et formation des adultes	Contribution	Société territoriale
Inspire Nunavut	547 165.00	Formation en entrepreneuriat	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Kugaaruk	380 320.45	Programme de prévention de la violence familiale	Contribution	Administration municipale
Uqutaq Society	377 000.00	Refuges pour hommes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Collège de l'Arctique du Nunavut	376 547.36	Programme de formation pour les bénéficiaires d'assistance sociale (Programme de préparation à l'emploi et à la formation)	Contribution	Société territoriale
Municipalité de Cambridge Bay	320 000.00	Programme de refuge sécuritaire St. Michaels	Contribution	Administration municipale
Centre d'intervention en situation de crise	320 000.00	Programme de prévention de la violence familiale	Contribution	Organisme sans but lucratif
Aînés du Nunavut	300 728.21	Subvention aux personnes âgées pour les frais de combustible	Contribution	Particulier
Refuge de la Société Kataujaq	300 000.00	Programme de prévention de la violence familiale	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cambridge Bay	298 780.00	Refuge d'urgence pour hommes Omingmak	Contribution	Administration municipale
Ilinniapaa Campus	255 499.00	Programme pour les personnes handicapées	Contribution	Organisme sans but lucratif
Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut	250 000.00	Programme du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société Makinnasuaqtiit pour Nunavummiut ayant un handicap	218 585.00	Programme de formation pour les personnes handicapées	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ilitaqsiq	208 505.00	Apprentissage et formation des adultes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Nunavut Sivuniksavut	192 500.00	Nunavut Sivuniksavut	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ilitaqsiq	154 438.90	Programmes EMTPH	Contribution	Organisme sans but lucratif
Particuliers	117 508.95	Subventions aux usagers de garderie	Contribution	Particulier
Performance Management Consultants	107 353.78	Programmes EMTPH	Contribution	Entreprise
Société Makinnasuaqtiit pour Nunavummiut ayant un handicap	100 000.00	Sensibilisation à la situation des personnes handicapées	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Resolute Bay	83 761.52	Renforcement des capacités communautaires	Contribution	Administration municipale
Association des artistes et des artisans du Nunavut	64 400.00	Projet photovoix pour les sans-abris	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Grise Fiord	45 347.52	Renforcement des capacités communautaires	Contribution	Administration municipale
Aqquimavvik Society	25 000.00	Projet pour les sans-abris à Arviat	Contribution	Organisme sans but lucratif
Fondation Rick Hansen	20 000.00	Aide aux personnes à mobilité réduite	Contribution	Organisme sans but lucratif
Total partiel – contributions	53 462 615.61			
Total	60 235 310.22			

Finances (FIN)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Société d'énergie Qulliq	10 139 165.85	Programme de subvention du coût de l'électricité du Nunavut, résidentiel	Contribution	Société territoriale
Nunavummiut ayant des enfants	2 265 648.81	Prestation pour enfants du Nunavut	Contribution	Particulier
Entreprise – moins de 10 000 \$ (24 contributions)	96 289.72	Programme de subvention du coût de l'électricité du Nunavut, commercial	Contribution	Entreprise
Total partiel – contributions	12 501 104.38			

Total	12 501 104.38
--------------	----------------------

Santé

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Administration municipale (24 subventions)	240 000.00	Stratégie de santé publique	Subvention	Administration municipale
Particulier – moins de 10 000 \$ (37 subventions)	90 499.52	Bourse en soins infirmiers	Subvention	Particulier
Particulier – moins de 10 000 \$ (4 subventions)	12 000.00	Bourses Reine Elizabeth II	Subvention	Particulier
Total partiel – subventions	342 499.52			

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Isaksimagit Inuusirmi Kataujjiqatigiit (Conseil Saisis la vie)	579 970.28	Programme en santé mentale et toxicomanie	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société Iliasaqsvik	436 000.00	Services ambulants de prise en charge des traumatismes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Centre de recherche sur la santé Qaujigiartiit	329 754.00	Programme d'autonomisation des jeunes Makimautiksat	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Cambridge Bay	182 953.10	Programme de lutte contre l'alcool et la drogue – réduction de la consommation chez les jeunes	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Cambridge Bay	181 500.00	Financement d'un coordonnateur jeunesse	Contribution	Administration municipale
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	175 625.48	Programme de lutte contre l'alcool et la drogue – réduction de la consommation chez les jeunes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Mianiqsiqit Society	165 000.00	Services de consultation pour les personnes victimes de violence familiale – Baker Lake	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité d'Arviat	165 000.00	Programme de lutte contre l'alcool et la drogue – réduction de la consommation chez les jeunes	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Kugluktuk	105 950.25	Programme de lutte contre l'alcool et la drogue – réduction de la consommation chez les jeunes	Contribution	Administration municipale
Kaajuuq Youth Centre Society	101 000.00	Programme de lutte contre l'alcool et la drogue – réduction de la consommation chez les jeunes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société Iliasaqsvik	51 175.00	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Organisme sans but lucratif
Ligne d'aide Kamatsiaqtut	50 000.00	Ligne d'aide	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Gjoa Haven	49 000.00	Programme en santé mentale et toxicomanie	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Igloodik	49 000.00	Programme en santé mentale et toxicomanie	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Pond Inlet	49 000.00	Programme en santé mentale et toxicomanie	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	49 000.00	Programme en santé mentale et toxicomanie	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arviat	40 000.00	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Taloyoak	31 900.00	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Cambridge Bay	27 390.00	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Administration municipale
Municipalité d'Arctic Bay	23 925.00	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Gjoa Haven	19 800.00	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Administration municipale
Municipalité de Pangnirtung	18 562.50	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Administration municipale
Pinnguaq Association	18 000.00	Programme Te(a)ch (Code Club)	Contribution	Organisme sans but lucratif
Municipalité de Baker Lake	14 437.50	Plan communautaire pour l'abandon du tabac	Contribution	Administration municipale
Province du Manitoba	648.85	Portefeuille national de sang	Contribution	Gouvernement provincial
Total partiel – contributions	2 914 591.96			

Total	3 257 091.48
--------------	---------------------

Justice (JUS)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Commission des services juridiques	11 258 000.00	Financement de base	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Administration municipale (17 contributions)	1 334 521.95	Comités de justice communautaire	Contribution	Administration municipale
Tribunal des droits de la personne	657 332.00	Financement de base	Contribution	Organisme constitué en vertu d'une loi
Centre d'amitié Pulaarvik Kablu	540 145.70	Programme de lutte contre la violence conjugale et de services aux victimes	Contribution	Organisme sans but lucratif
Société Iliasaqsvik	323 245.40	Programmes de justice communautaire	Contribution	Organisme sans but lucratif
Conseil Saisis la vie	16 082.03	Programmes de justice communautaire	Contribution	Organisme sans but lucratif
Total – contributions	14 129 327.08			

Total	14 129 327.08
--------------	----------------------

Collège de l'Arctique du Nunavut (CAN)

Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Collège de l'Arctique du Nunavut	34 382 000.00	Contributions de fonctionnement	Contribution	Société territoriale
Total partiel – contributions	34 382 000.00			

Total	34 382 000.00			
Société d'habitation du Nunavut (SHN)				
Bénéficiaire	Montant en \$	Projet	Type	Catégorie
Société d'habitation du Nunavut	198 434 000.00	Contributions de fonctionnement	Contribution	Société territoriale
Total partiel – contributions	198 434 000.00			
Total	198 434 000.00			
Total global	447 166 043.65			

Sommaire des sociétés territoriales	Subventions		Contributions		Total	
	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre
Société d'habitation du Nunavut	-	-	198 434	1	198 434	1
Collège de l'Arctique du Nunavut	-	-	38 025	9	38 025	9
Société d'énergie Qulliq	-	-	10 139	1	10 139	1
Société de développement du Nunavut	-	-	3 513	4	3 513	4
Société de crédit commercial du Nunavut	-	-	700	1	700	1
Total	-	-	250 811 \$	16	250 811 \$	16

Sommaire des administrations municipales	Subventions		Contributions		Total	
	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre	Valeur (000 \$)	Nombre
Municipalité d'Arctic Bay	28	4	2 430	16	2 458	20
Municipalité d'Arviat	50	6	4 238	26	4 288	32
Municipalité de Baker Lake	28	3	3 154	15	3 182	18
Municipalité de Cambridge Bay	26	4	3 848	21	3 874	25
Municipalité de Cape Dorset	140	14	3 483	20	3 623	34
Municipalité de Chesterfield Inlet	40	4	2 241	15	2 281	19
Municipalité de Clyde River	25	2	2 014	14	2 039	16
Municipalité de Coral Harbour	47	4	2 868	18	2 915	22
Municipalité de Gjoa Haven	25	2	3 238	17	3 263	19
Municipalité de Grise Fiord	25	2	1 630	12	1 655	14
Municipalité de Hall Beach	72	10	2 069	16	2 141	26
Municipalité d'Igloolik	15	2	2 999	22	3 014	24
Ville d'Iqaluit	4 915	7	3 663	17	8 578	24
Municipalité de Kimmirut	25	2	1 928	12	1 953	14
Municipalité de Kugaaruk	10	1	2 891	18	2 901	19
Municipalité de Kugluktuk	70	9	3 526	26	3 596	35
Municipalité de Pangnirtung	35	3	2 134	13	2 169	16
Municipalité de Pond Inlet	43	4	3 606	18	3 649	22
Municipalité de Qikiqtarjuaq	10	1	2 834	17	2 844	18
Municipalité de Rankin Inlet	25	2	2 297	14	2 322	16
Municipalité de Repulse Bay	14	2	3 169	13	3 183	15
Municipalité de Resolute Bay	25	2	2 277	13	2 302	15
Municipalité de Sanikiluaq	63	6	2 122	17	2 185	23
Municipalité de Taloyoak	33	3	2 727	16	2 760	19
Municipalité de Whale Cove	43	3	2 133	14	2 176	17
Total	5 832 \$	102	69 519 \$	420	75 351 \$	522